394D0323

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 19 maj 1994

om särskilda villkor för import av fiskeriprodukter med ursprung i Singapore

(94/323/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/493/EEG av den 22 juli 1991 om fastställande av hygienkrav för produktion och utsläppande på marknaden av fiskprodukter[1], särskilt artikel 11.1 i detta, och

med beaktande av följande:

En expert från kommissionen har besökt Singapore för att kontrollera under vilka förhållanden fiskeriprodukter där framställs, lagras och skickas till gemenskapen.

Bestämmelserna i Singapores lagstiftning om hygieninspektion och hygienkontroll av fiskeriprodukter kan anses motsvara de bestämmelser som anges i direktiv 91/493/EEG.

The Ministry of National Development, Primary Production Department, den behöriga myndigheten i Singapore, och the Veterinary Public Health Division, dess tillsynsavdelning, är i stånd att effektivt kontrollera tillämpningen av gällande lagar.

Bestämmelserna för hur hälsointyg enligt artikel 11.4 a i direktiv 91/493/EEG skall utfärdas måste omfatta en fastställd förlaga, minimikrav beträffande vilket/vilka språk intyget avfattas på samt vilken kompetens den bemyndigade undertecknaren skall ha.

Enligt artikel 11.4 b i direktiv 91/493/EEG skall en märkning anbringas på fiskeriprodukternas förpackningar som anger det tredje landets namn och ursprungsanläggningens godkännandenummer.

Enligt artikel 11.4 c i direktiv 91/493/EEG skall en förteckning över godkända anläggningar upprättas. Förteckningen skall upprättas på grundval av uppgifter som kommissionen får från the Ministry of National Development, Primary Production Department. The Ministry of National Development, Primary Production Department skall därför se till att de bestämmelser som anges i artikel 11.4 i direktiv 91/493/EEG härvid följs.

The Ministry of National Development, Primary Production Department har officiellt garanterat att de bestämmelser som anges i kapitel V i bilagan till direktiv 91/493/EEG kommer att följas och att med det direktivet likvärdiga krav på godkännande av anläggningar kommer att uppfyllas.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

The Ministry of National Development, Primary Production Department (Veterinary Public Health Division) skall vara den behöriga myndighet i Singapore som ansvarar för kontrollen av att fiskeriprodukterna uppfyller kraven enligt direktiv 91/493/EEG.

Artikel 2

Fiskeriprodukter med ursprung i Singapore med undantag av tvåskliga mollusker, tagghudingar, manteldjur och marina snäckor och sniglar av alla slag skall uppfylla följande krav:

1. Varje försändelse skall åtföljas av ett numrerat hälsointyg i original, ifyllt i vederbörlig ordning, undertecknat, daterat och bestående av ett enda ark i enlighet med förlagan i bilaga A.

2. Produkterna skall komma från godkända anläggningar enligt förteckningen i bilaga B.

3. Med undantag av frysta fiskeriprodukter i lös vikt avsedda för framställning av konserver skall alla förpackningar vara försedda med ordet "Singapore" och ursprungsanläggningens godkännandenummer med beständig skrift.

Artikel 3

1. Intyget enligt artikel 2.1 skall vara utfärdat på minst ett officiellt språk i den medlemsstat där kontrollerna görs.

[1] EGT nr L 268, 24.9.1991, s. 15.

2. Intyget skall innehålla namn, tjänsteställning och underskrift av representanten för the Ministry of National Development, Primary Production Department samt dettas officiella stämpel i en annan färg än den som använts för övriga noteringar.

Artikel 4

Detta beslut skall tillämpas från och med den 1 augusti 1994.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 maj 1994.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA A

HÄLSOINTYG

för fiskeriprodukter med ursprung i Singapore och avsedda för export till Europeiska gemenskapen med undantag av tvåskliga mollusker, tagghudingar, manteldjur och marina snäckor och sniglar av alla slag

Referensnr: .....

Avsändande land: SINGAPORE

Behörig myndighet: *Ministry of National Development, Primary Production Department*

Tillsynsavdelning: *Veterinary Public Health Division*

I. Identifiering av fiskeriprodukterna

Beskrivning av produkten:

— Art (vetenskapligt namn): .....

— Produktform och typ av beredning(1): .....

Eventuellt kodnummer: .....

Typ av förpackning: .....

Antal förpackningar: .....

Nettovikt: .....

Föreskriven lagrings- och transporttemperatur: .....

II. Produkternas ursprung

Namn och officiellt godkännandenummer på den eller de anläggningar som *the Ministry of National Development, Primary Production Department* godkänt för export till Europeiska gemenskapen:

.....

.....

.....

.....

.....

III. Produkternas destination

Produkterna skickas från: .....

(Lastningsort)

till: .....

(Bestämmelseland och -ort)

med följande transportmedel: .....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

.....

Mottagarens namn och adress på bestämmelseorten: .....

.....

.....

IV. Hälsodeklaration

Som officiell inspektör intygar jag att de fiskeriprodukter som anges ovan

1. har fångats och hanterats ombord på fartyg i enlighet med de hygienföreskrifter som anges i direktiv 92/48/EEG;
2. har landats, hanterats och i förekommande fall förpackats, beretts, frysts, tinats och lagrats under hygieniska förhållanden som uppfyller de krav som anges i kapitel II-IV i bilagan till direktiv 91/493/EEG;
3. har genomgått hygienkontroll i enlighet med kapitel V i bilagan till direktiv 91/493/EEG;

---

(1) Levande, kylt, fryst, saltat, rökt, konserverat etc.

4. har förpackats, märkts, lagrats och transporterats i enlighet med kapitel VI-VIII i bilagan till direktiv 91/493/EEG;

5. inte kommer från arter som är giftiga eller innehåller biotoxiner;

6. utan anmärkning har genomgått de organoleptiska kontroller, parasitkontroller, kemiska och mikrobiologiska kontroller som i direktiv 91/493/EEG och i genomförandebestämmelserna till det direktivet är fastställda för vissa kategorier av fiskeriprodukter.

Utfärdat i ..... den.....
(Ort) (Datum)

Officiell stämpel

.....
Den officiella inspektörens underskrift
(Namnförtydligande, befattning och kvalifikationer)

LIITE B

Laitosten luettelo

Godkännande-nummer	Anläggning	Adress	Datum (1)
VPH-CS-001	Q.B. Food Trading Pte Ltd	Singapore 2261	unlimited
VPH-CS-002	Tai Wee Company (Pte) Ltd	Singapore 0512	unlimited
VPH-CS-003	NCS Cold Store	Singapore 2261	unlimited
VPH-FE-001	Global Fisheries Pte Ltd	Singapore 2261	unlimited
VPH-FE-002	Wales Seafood (Singapore) Pte Ltd	Singapore 2263	unlimited
VPH-FE-003	Fong Hsiang Enterprises Co. Pte Ltd	Singapore 2261	unlimited
VPH-FE-004	Sigma Food Products Pte Ltd	Singapore 2775	unlimited
VPH-FE-005	Tri-Oceanic (Pte) Ltd	Singapore 2261	unlimited
VPH-FE-006	Marissco (Pte) Ltd	Singapore 2261	unlimited
VPH-FE-007	Thong Siek Trading Pte Ltd	Singapore 2775	unlimited
VPH-FE-008	Tenneco Pte Ltd	Singapore 1953	unlimited
VPH-ME-001	Effort Holdings Pte Ltd	Singapore 0512	unlimited
VPH-ME-002	Yeo Hiap Seng Ltd	Singapore 2158	unlimited
VPH-ME-003	Amoy Canning Corporation (Singapore) Ltd	Singapore 2261	unlimited
VPH-SE-001	Woh Hup Food Industries Pte Ltd	Singapore 0512	unlimited

(1) Datum då godkännandet upphör att gälla eller obegränsat